

# JT

sistema de correr com corte térmico  
sliding system with thermal break  
système coulissant à rupture de pont thermique



Hab Multifamiliar | Sta Maria da Feira | UM MAIS UM Arq | Promotor Hiltrown

## CATÁLOGO TÉCNICO

TECHNICAL CATALOG | CATALOGUE TECHNIQUE



# ÍNDICE

## TABLE OF CONTENTS | TABLE DE MATIÈRES

APRESENTAÇÃO PRESENTATION PRÉSENTATION	I
LISTAGEM DE PERFIS PROFILES LIST LISTE DES PROFILÉS	II
LISTAGEM DE ACESSÓRIOS ACCESSORIES LIST LISTE D'ACCESSOIRES	III
TIPOLOGIAS E MAPAS DE QUANTIDADES TYPOLOGIES AND QUANTITY MAPS TYPOLOGIES ET CARTES DES QUANTITÉS	IV
MAQUINAÇÕES DOS PERFIS PROFILES MACHININGS USINAGES DES PROFILÉS	V
MONTAGEM DOS PERFIS PROFILES ASSEMBLY ASSEMBLAGE DES PROFILÉS	VI
ANOTAÇÕES ANNOTATIONS REMARQUES	VII

**sistema de correr com corte térmico**  
sliding system with thermal break  
système coulissant à rupture de pont thermique



O sistema de correr JT é um sistema versátil, robusto e seguro, que permite a aplicação em vãos de maiores dimensões, compatível com tipologias de 1 a 8 folhas, em sistemas de 2, 3 ou 4 rails, soluções de canto e de embutir. De linhas simples e menores vistas de alumínio, este sistema perimetral com corte térmico vai ao encontro das atuais tendências arquitetónicas. Este sistema está também preparado para trabalhar em conjunto com o sistema de batente IT e redes mosquiteiras.

The JT system is a versatile, robust and secure system, which allows the appliance of larger frames, compatible with 1 to 8 sashes typologies, in systems of 2, 3 or 4 rails, corner solutions and pocket. With simple lines and smaller aluminum views, this perimeter system with thermal break meets the actual architectural trends. This system is also prepared to work with the IT opening system and mosquito nets.

Le système coulissant JT est un système polyvalent, robuste et sûr, qui permet une utilisation dans des portées plus importantes, compatibles avec des typologies allant de 2 à 8 vantaux, dans des systèmes à 2, 3 ou 4 rails et solutions d'angle. Avec ses lignes simples et ses vues en aluminium plus étroites, ce système périmétral à rupture de pont thermique répond aux tendances architecturales actuelles. Ce système est également préparé pour fonctionner avec le système de battant IT et les moustiquaires.

**APRESENTAÇÃO**

PRESENTATION | PRÉSENTATION

Reta | Straight | Droite

**DIMENSÕES**

DIMENSIONS | DIMENSIONS

Aro fixo | Fixed frame | Cadres dormant: 2Rail: 75mm | 96mm | 108mm | 117mm | 152mm  
3Rail: 152mm | 164mm  
4Rail: 220mm | 228mm  
Aro móvel | Mobile frame | Cadres ouvrants: 40mm | 44mm

**ENCHIMENTO**

FILLING | REPLISSAGE

Aro móvel | Mobile frame | Cadres ouvrants: De 28 a 34mm | From 28 to 34mm | De 28 à 34mm

Tip. fixas | Fixed typ. | Typ. fixes: De 28 a 37mm | From 28 to 37mm | De 28 à 37mm

**CORTES**

CUTS | COUPES

45° | 90°

**VEDAÇÃO**

INSULATION | ÉTANCHÉITE

Juntas em EPDM | EPDM joints | Joints en EPDM  
Pelúcias STOP-FIN | STOP-FIN brushes | Joints brosse STOP-FIN

**POLIAMIDA**

POLYAMIDE | BARRETES

14mm | 24mm | 30mm | 36mm | 38mm | 40mm

**UNIÕES**

JOINTS | UNIONS

Esquadros de bloqueio | Corner cleats | Équerres d'angle: 9,5mm | 20,5mm

**ABERTURAS**

OPENINGS | OUVERTURES

2Rail: 1, 2, 3 ou | or | ou 4 folhas | sashes | vantaux  
3Rail: 3 ou | or | ou 6 folhas | sashes | vantaux  
4Rail: 4 ou | or | ou 8 folhas | sashes | vantaux

**PESO MÁXIMO**

MAXIMUM WEIGHT | POIDS MAXIMALE

280 Kg/folha | sash | vantail

**ÁREA MÁXIMA**

MAXIMUM AREA | AIRE MAXIMALE

4,50 m<sup>2</sup>/folha | sash | vantail

**LARGURA MÁXIMA**

MAXIMUM LENGTH | LARGEUR MAXIMALE

2,00 m/folha | sash | vantail

**ALTURA MÁXIMA**

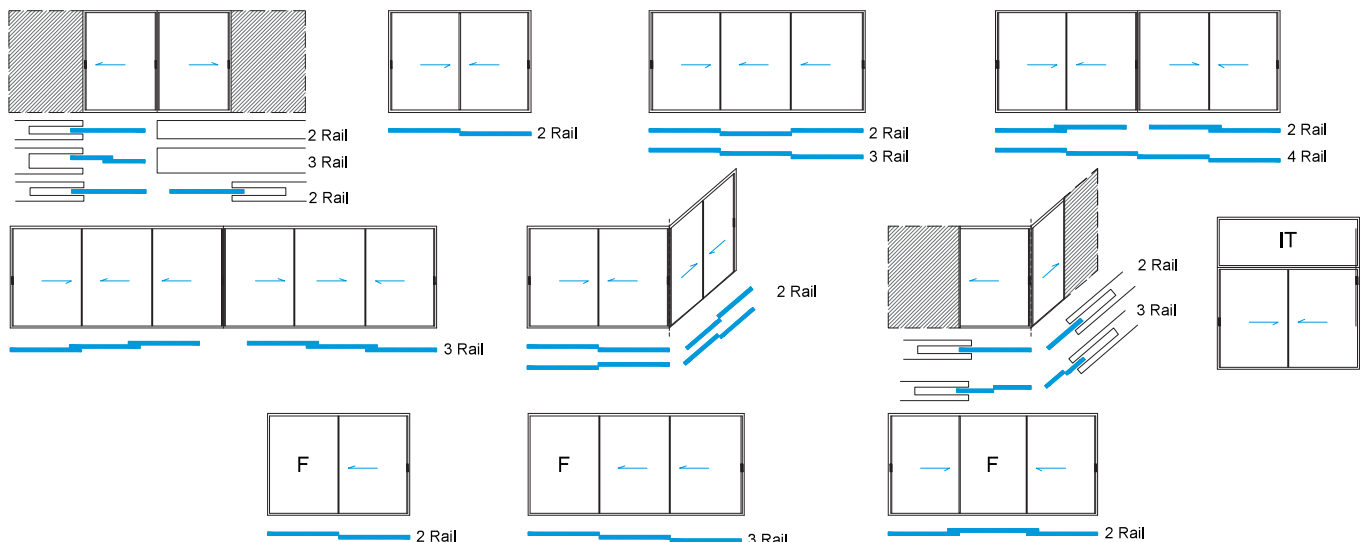
MAXIMUM HEIGHT | HAUTEUR MAXIMALE

3,00 m/folha | sash | vantail

**ACABAMENTOS**

FINISHES | FINITIONS

Lacados | Powder coated | Laqué  
Anodizados | Anodised | Anodisé  
Bicolores | Bicolour | Bicolore



Todas as medidas são consideradas em mm, salvo as devidamente identificadas  
All measurements are considered in mm, except those duly identified | Toutes les mesures sont considérées en mm saufs celles qui sont dûment identifiées.

**sistema de correr JT minimalista com corte térmico**  
**minimalist JT sliding system with thermal break**  
**système coulissant minimaliste JT à rupture de pont thermique**

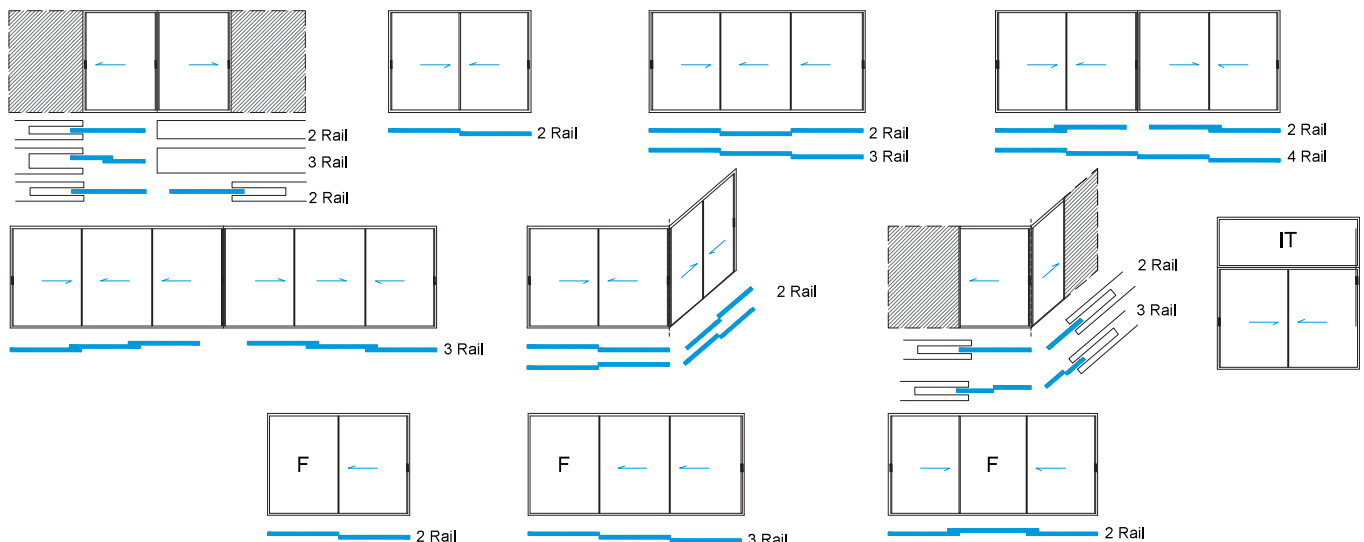


Com o intuito de reduzir a vista de alumínio nas janelas, mantendo as características muito apreciadas da JT, criaram-se novos perfis móveis lateral, centrais e travessa. Através da utilização destes perfis é possível ir ao encontro de pedidos de vãos minimalistas, conseguindo também melhorias térmicas quando comparado com o sistema de perfis móveis JT tradicionais. Com os novos perfis centrais é possível ter uma vista central minimalista de apenas 20mm.

With the aim of reducing the view of aluminum on the windows, maintaining the much appreciated characteristics of the JT, new lateral, central and transom mobile profiles were created. Through the use of these profiles, it is possible to meet requests for minimalist frames, also achieving thermal improvements when compared to the classic JT mobile profile system. With the new central profiles it is possible to have a minimalist central view of just 20mm.

Dans le but de réduire la vue de l'aluminium sur les fenêtres, en conservant les caractéristiques très appréciées du JT, de nouveaux profilés mobiles latéraux, centraux et traverse ont été créés. Grâce à l'utilisation de ces profilés, il est possible de répondre aux demandes de portées minimalistes, tout en réalisant des améliorations thermiques par rapport au système de profilés mobiles JT classique. Avec les nouveaux profilés centraux, il est possible d'avoir une vue centrale minimaliste de seulement 20 mm.

<b>APRESENTAÇÃO</b> PRESENTATION   PRÉSENTATION	Reta   Straight   Droite
<b>DIMENSÕES</b> DIMENSIONS   DIMENSIONS	Aro fixo   Fixed frame   Cadres dormant: 2Rail: 75mm   96mm   108mm   117mm   152mm 3Rail: 152mm   164mm 4Rail: 220mm   228mm Aro móvel   Mobile frame   Cadres ouvrants: 40mm   45mm
<b>ENCHIMENTO</b> FILLING   REPLISSAGE	Aro móvel   Mobile frame   Cadres ouvrants: De 28 a 34mm   From 28 to 34mm   De 28 à 34mm Tip. fixas   Fixed typ.   Typ. fixes: De 28 a 37mm   From 28 to 37mm   De 28 à 37mm
<b>CORTES</b> CUTS   COUPES	45°   90°
<b>VEDAÇÃO</b> INSULATION   ÉTANCHÉITE	Juntas em EPDM   EPDM joints   Joints en EPDM Pelúcias STOP-FIN   STOP-FIN brushes   Joints brosse STOP-FIN
<b>POLIAMIDA</b> POLYAMIDE   BARRETES	14mm   24mm   30mm   32mm   36mm   40mm
<b>UNIÕES</b> JOINTS   UNIONS	Esquadros de bloqueio   Corner cleats   Équerres d'angle: 9,5mm   20,5mm
<b>ABERTURAS</b> OPENINGS   OUVERTURES	2Rail: 1, 2, 3 ou   or   ou 4 folhas   sashes   vantaux 3Rail: 3 ou   or   ou 6 folhas   sashes   vantaux 4Rail: 4 ou   or   ou 8 folhas   sashes   vantaux
<b>PESO MÁXIMO</b> MAXIMUM WEIGHT   POIDS MAXIMALE	290 Kg/folha   sash   vantail
<b>ÁREA MÁXIMA</b> MAXIMUM AREA   AIRE MAXIMALE	4,50 m <sup>2</sup> /folha   sash   vantail
<b>LARGURA MÁXIMA</b> MAXIMUM LENGTH   LARGEUR MAXIMALE	2,00 m/folha   sash   vantail
<b>ALTURA MÁXIMA</b> MAXIMUM HEIGHT   HAUTEUR MAXIMALE	3,00 m/folha   sash   vantail
<b>ACABAMENTOS</b> FINISHES   FINITIONS	Lacados   Powder coated   Laqué Anodizados   Anodised   Anodisé Bicolores   Bicolour   Bicouleur

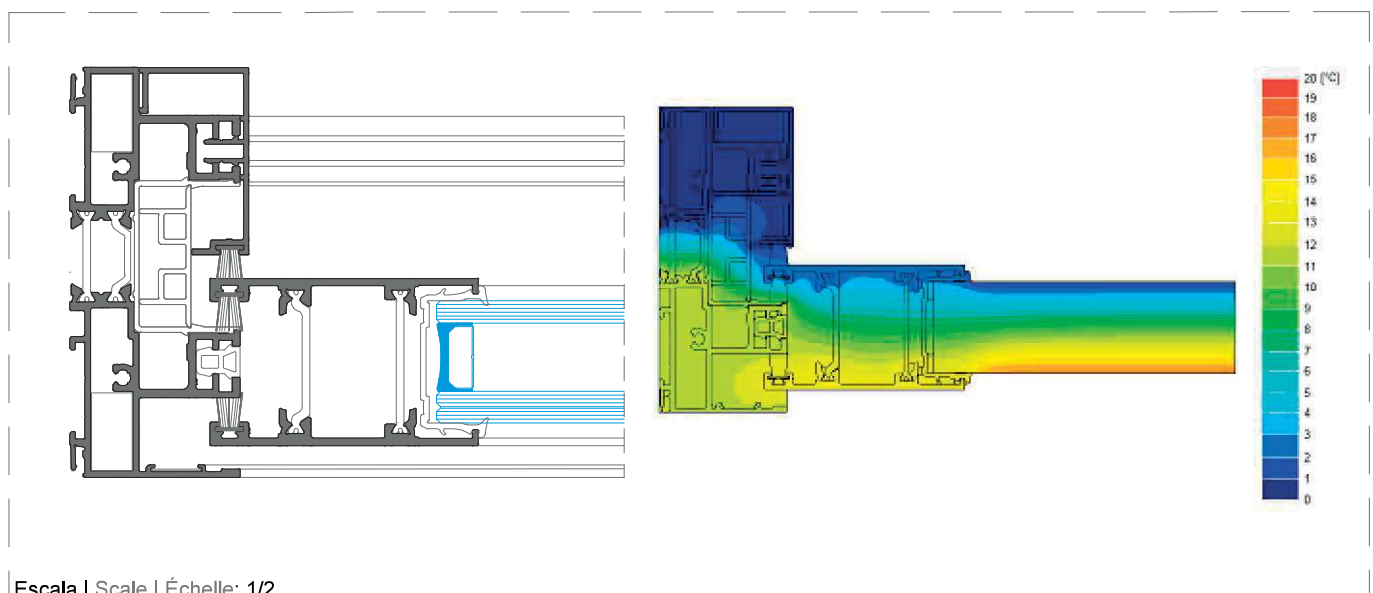


Todas as medidas são consideradas em mm, salvo as devidamente identificadas  
All measurements are considered in mm, except those duly identified | Toutes les mesures sont considérées en mm saufs celles qui sont dûment identifiées.

# DESEMPENHO DO SISTEMA

system performance | performance du système

<p><b>Marcação CE</b> CE Marking Marquage CE NP EN 14351-1</p>	<p><b>Janela 2 folhas de correr JT com 2,405m x 2,295m (LxH)</b> <b>Vidro: 10 + 12 + 10</b> 2 Sliding sashes window with 2,405m x 2,295m (LxH) Glass: 10 + 12 + 10 Fenêtre coulissant 2 vantaux avec 2,405m x 2,295m (LxH) Verre: 10 + 12 + 10</p> <p>ENSAIO   TEST   ESSAIS CXL 79/20 [PT]   86/20 [EN]   87/20 [FR]</p>	<p><b>Janela 2 folhas de correr JT com 3,195m x 2,595m (LxH)</b> <b>Vidro: 10 (PVB 1,52) 8 (PVB 1,52) 10</b> 2 Sliding sashes window with 3,190m x 2,590m (LxH) Glass: 10 (PVB 1,52) 8 (PVB 1,52) 10 Fenêtre coulissant 2 vantaux avec 3,190m x 2,590m (LxH) Verre: 10 (PVB 1,52) 8 (PVB 1,52) 10</p> <p>ENSAIO   TEST   ESSAIS CXL 121/22 [PT]   124/22 [EN]   125/22 [FR]</p>
<p><b>Permeabilidade ao AR</b> AIR Permeability Permeabilité à l'AIR EN 12 207:2016</p>	<p>3</p>	<p>4</p>
<p><b>Estanquidade à ÁGUA</b> WATER Tightness Étanchéité à l'EAU EN 12 208:1999</p>	<p>7A</p>	<p>7A</p>
<p><b>Resistência ao VENTO</b> WIND Resistance Résistance au VENT EN 12 210:2016</p>	<p>C5</p>	<p>C3</p>
<p><b>Isolamento ACÚSTICO</b> ACOUSTIC Insulation Isolation ACOUSTIQUE NP EN 14351-1:2008 - Anexo B</p>	<p><b>Rw = 37 dB</b> Rw (IGU) = 47 dB, área   area ≤ 2,70m<sup>2</sup> ENSAIO   TEST   ESSAIS ACL 055/21</p>	
<p><b>Coef. Transm. TÉRMICA</b> THERMAL Transmittance Coef. Transm. THERMIQUE UNE-ISO 13947:2005</p>	<p><b>Uw = 1,37 W/m<sup>2</sup>K</b> Vidro triplo   Triple glazing   Vitrage triple Ug = 0,80 W/m<sup>2</sup>K Janela de 2 folhas com   2 Sashes window with   Fenêtre de 2 vantaux avec 2,4m x 2,3m (LxH)</p> <p><b>Uw = 1,46 W/m<sup>2</sup>K</b> Vidro duplo   Double glazing   Vitrage double Ug = 1,00 W/m<sup>2</sup>K Janela de 2 folhas com   2 Sashes window with   Fenêtre de 2 vantaux avec 3,1m x 2,5m (LxH)</p>	

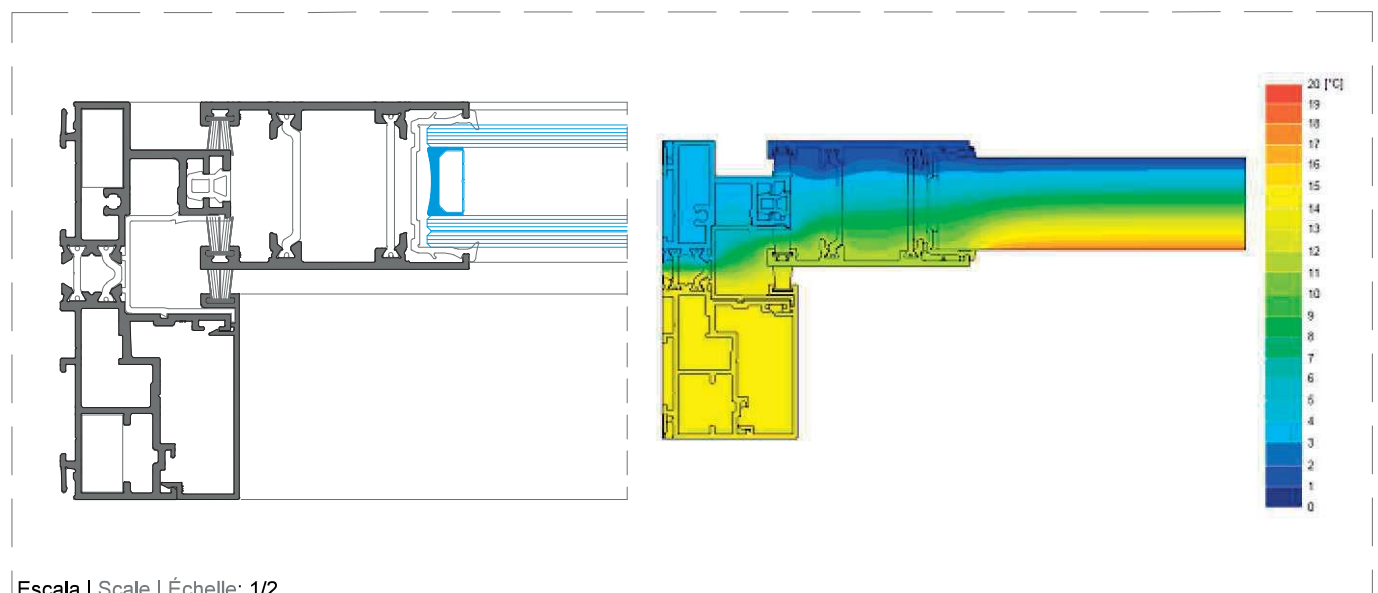


Escala | Scale | Échelle: 1/2

# DESEMPENHO DO SISTEMA

system performance | performance du système

<p><b>Marcação CE</b> CE Marking Marquage CE NP EN 14351-1</p>	<p><b>Janela 1 folha de correr ext. + fixo JT com 3,190m x 2,590m (LxH)</b> <b>Vidro: 10 + 12 + 10</b> 1 Exterior sliding sash + fixed window with 3,190m x 2,590m (LxH) Glass: 10 + 12 + 10 Fenêtre coulissant 1 vantail ext. + fixe avec 3,190m x 2,590m (LxH) Verre: 10 + 12 + 10</p> <p>ENSAIO   TEST   ESSAIS CXL 120/22 [PT]   122/22 [EN]   123/22 [FR]</p>
<p><b>Permeabilidade ao AR</b> AIR Permeability Permeabilité à l'AIR EN 12 207:2016</p>	<p>4</p>
<p><b>Estanquidade à ÁGUA</b> WATER Tightness Étanchéité à l'EAU EN 12 208:1999</p>	<p>7A</p>
<p><b>Resistência ao VENTO</b> WIND Resistance Résistance au VENT EN 12 210:2016</p>	<p>B3</p>
<p><b>Isolamento ACÚSTICO</b> ACOUSTIC Insulation Isolation ACOUSTIQUE NP EN 14351-1:2008 - Anexo B</p>	<p><b>Rw = 30 dB</b> Rw (IGU) = 36 dB, área   area ≤ 2,70m<sup>2</sup> NORMA PORTUGUESA   PORTUGUESE STANDARD   NORME PORTUGAISE NP EN 14351-1 2008</p>
<p><b>Coef. Transm. TÉRMICA</b> THERMAL Transmittance Coef. Transm. THERMIQUE UNE-ISO 13947:2005</p>	<p><b>Uw = 1,37 W/m<sup>2</sup>K</b> Vidro triplo   Triple glazing   Vitrage triple Ug = 0,80 W/m<sup>2</sup>K Janela de 2 folhas com   2 Sashes window with   Fenêtre de 2 vantaux avec 2,4m x 2,3m (LxH)</p> <p><b>Uw = 1,47 W/m<sup>2</sup>K</b> Vidro duplo   Double glazing   Vitrage double Ug = 1,00 W/m<sup>2</sup>K Janela de 2 folhas com   2 Sashes window with   Fenêtre de 2 vantaux avec 3,1m x 2,5m (LxH)</p>

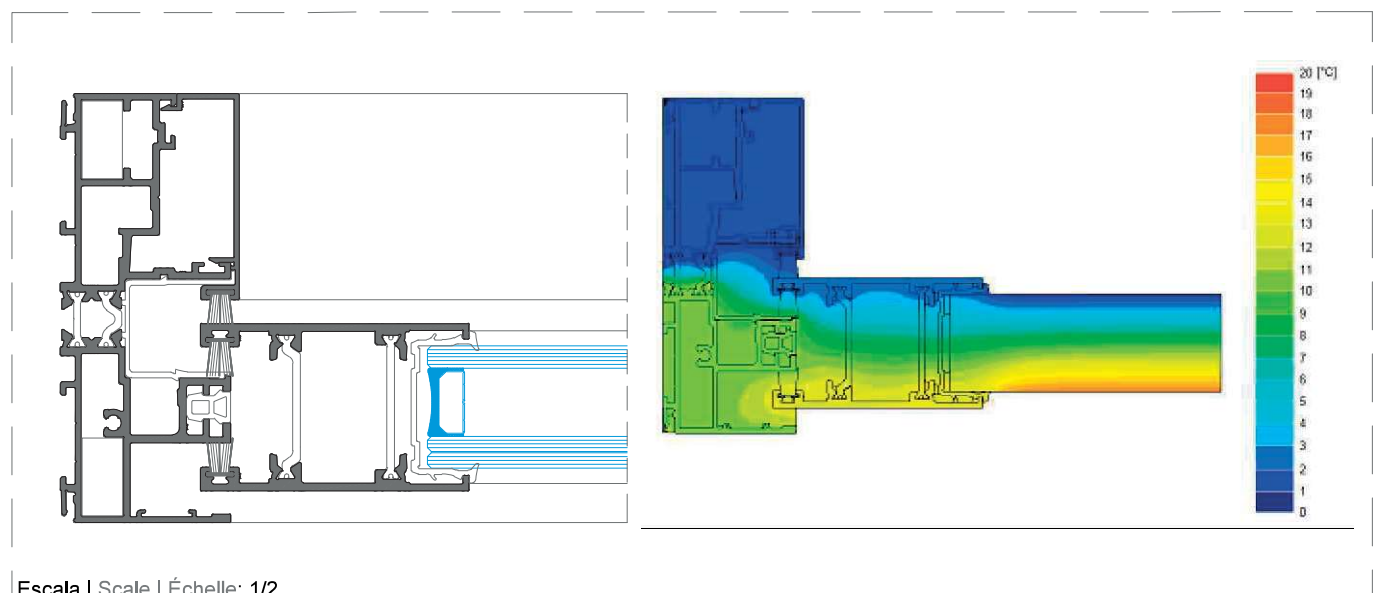


Escala | Scale | Échelle: 1/2

# DESEMPENHO DO SISTEMA

system performance | performance du système

<p><b>Marcação CE</b> CE Marking Marquage CE NP EN 14351-1</p>	<p><b>Janela 1 folha de correr int. + fixo JT com 3,190m x 2,590m (LxH)</b> <b>Vidro: 10 + 12 + 10</b> Window with one sliding sash and a fixed leaf with 3,190m x 2,590m (LxH) Glass: 10 + 12 + 10 Fenêtre avec un vantail coulissant et un vantail fixe avec 3,190m x 2,590m (LxH) Verre: 10 + 12 + 10</p> <p>ENSAIO   TEST   ESSAIS CXL 36/23 [PT]   37/23 [EN]   38/23 [FR]</p>	<p><b>Janela 1 folha de correr int. + fixo JT com 3,190m x 2,590m (LxH)</b> <b>Vidro: 10 + 12 + 10</b> Window with one sliding sash and a fixed leaf with 3,190m x 2,590m (LxH) Glass: 10 + 12 + 10 Fenêtre avec un vantail coulissant et un vantail fixe avec 3,190m x 2,590m (LxH) Verre: 10 + 12 + 10</p> <p>ENSAIO   TEST   ESSAIS CXL 39/23 [PT]   40/23 [EN]   41/23 [FR]</p>
<p><b>Permeabilidade ao AR</b> AIR Permeability Permeabilité à l'AIR EN 12 207:2016</p>	<p>4</p>	<p>4</p>
<p><b>Estanquidade à ÁGUA</b> WATER Tightness Étanchéité à l'EAU EN 12 208:1999</p>	<p>7A</p>	<p>7A</p>
<p><b>Resistência ao VENTO</b> WIND Resistance Résistance au VENT EN 12 210:2016</p>	<p>B4</p>	<p>C3</p>
<p><b>Isolamento ACÚSTICO</b> ACOUSTIC Insulation Isolation ACOUSTIQUE NP EN 14351-1:2008 - Anexo B</p>	<p><b>Rw = 30 dB</b> Rw (IGU) = 36 dB, área   area ≤ 2,70m<sup>2</sup> NORMA PORTUGUESA   PORTUGUESE STANDARD   NORME PORTUGAISE NP EN 14351-1 2008</p>	
<p><b>Coef. Transm. TÉRMICA</b> THERMAL Transmittance Coef. Transm. THERMIQUE UNE-ISO 13947:2005</p>	<p><b>Uw = 1,38 W/m<sup>2</sup>K</b> Vidro triplo   Triple glazing   Vitrage triple Ug = 0,80 W/m<sup>2</sup>K Janela de 2 folhas com   2 Sashes window with   Fenêtre de 2 vantaux avec 2,4m x 2,3m (LxH)</p> <p><b>Uw = 1,48 W/m<sup>2</sup>K</b> Vidro duplo   Double glazing   Vitrage double Ug = 1,00 W/m<sup>2</sup>K Janela de 2 folhas com   2 Sashes window with   Fenêtre de 2 vantaux avec 3,1m x 2,5m (LxH)</p>	

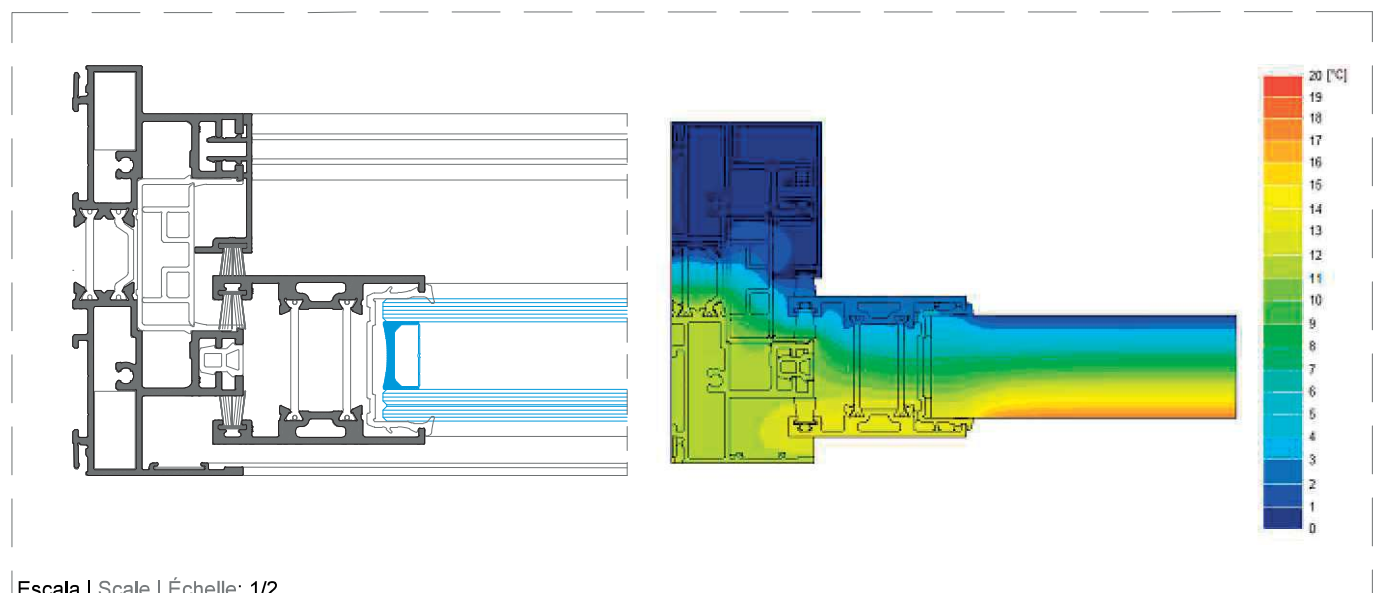


Escala | Scale | Échelle: 1/2

# DESEMPENHO DO SISTEMA

system performance | performance du système

<p><b>Marcação CE</b> CE Marking Marquage CE NP EN 14351-1</p>	<p><b>Janela 2 folhas de correr JT-Slim com 3,190m x 2,600m (LxH)</b> <b>Vidro: 10 + 12 + 10</b> 2 Sliding sashes window with 3,190m x 2,600m (LxH) Glass: 10 + 12 + 10 Fenêtre coulissant 2 vantaux avec 3,190m x 2,600m (LxH) Verre: 10 + 12 + 10</p> <p>ENSAIO   TEST   ESSAIS CXL 94/23 [PT]   95/23 [EN]   96/23 [FR]</p>	<p><b>Janela 2 folhas de correr JT-Slim com 3,190m x 2,600m (LxH)</b> <b>Vidro: 10 + 12 + 10</b> 2 Sliding sashes window with 3,190m x 2,600m (LxH) Glass: 10 + 12 + 10 Fenêtre coulissant 2 vantaux avec 3,190m x 2,600m (LxH) Verre: 10 + 12 + 10</p> <p>ENSAIO   TEST   ESSAIS CXL 97/23 [PT]   98/23 [EN]   99/23 [FR]</p>
<p><b>Permeabilidade ao AR</b> AIR Permeability Permeabilité à l'AIR EN 12 207:2016</p>	<p>4</p>	<p>4</p>
<p><b>Estanquidade à ÁGUA</b> WATER Tightness Étanchéité à l'EAU EN 12 208:1999</p>	<p>7A</p>	<p>7A</p>
<p><b>Resistência ao VENTO</b> WIND Resistance Résistance au VENT EN 12 210:2016</p>	<p>C3</p>	<p>B4</p>
<p><b>Isolamento ACÚSTICO</b> ACOUSTIC Insulation Isolation ACOUSTIQUE NP EN 14351-1:2008 - Anexo B</p>	<p><b>Rw = 37 dB</b> Rw (IGU) = 47 dB, área   area ≤ 2,70m<sup>2</sup> ENSAIO   TEST   ESSAIS ACL 055/21</p>	
<p><b>Coef. Transm. TÉRMICA</b> THERMAL Transmittance Coef. Transm. THERMIQUE UNE-ISO 13947:2005</p>	<p><b>Uw = 1,34 W/m<sup>2</sup>K</b> Vidro triplo   Triple glazing   Vitrage triple Ug = 0,80 W/m<sup>2</sup>K Janela de 2 folhas com   2 Sashes window with   Fenêtre de 2 vantaux avec 2,4m x 2,3m (LxH)</p> <p><b>Uw = 1,44 W/m<sup>2</sup>K</b> Vidro duplo   Double glazing   Vitrage double Ug = 1,00 W/m<sup>2</sup>K Janela de 2 folhas com   2 Sashes window with   Fenêtre de 2 vantaux avec 3,1m x 2,5m (LxH)</p>	







**LISTAGEM DE PERFIS**  
**PROFILES LIST | LISTE DES PROFILÉS**